

Dossier de présentation dans le cadre de l'appel d'offre
pour la muséographie du site de la Battante Morzinoise



La
Battante
morzinoise

Savoir-faire et mémoire des scieurs de la vallée d'Aulps



www.labattante.fr



Appel d'offre pour la muséographie du site de la Battante Morzinoise

- 1. LES VALEURS DE L'ASSOCIATION,**
Historique du projet page 3 à 5
- 2. 2012-2022, chronologie** pages 6 à 9
- 3. LES ESPACES À AMÉNAGER** ... pages 10 à 14
- 4. LES THÈMES À TRAITER** page 15
- 5. LES TYPES DE VISITES
ET SUPPORTS SOUHAITÉS** pages 16 à 17
- 6. BUDGET / CANDIDATURES**
Vous souhaitez répondre à l'appel d'offre
Délais et informations page 18



MORZINE – Les Moulins

LES VALEURS DE L'ASSOCIATION

« Savoir d'où l'on vient,
pour mieux savoir où l'on va »



Nous oeuvrons pour

- Un regard sur le passé mais tourné vers l'avenir,
- Le plaisir des bénévoles... qui fait le plaisir des visiteurs,
- Un travail qualitatif, mené sur un temps long,
- Proposer une animation à petite dose mais permanente,
- Limiter nos coûts pour la collectivité,
- Que la Battante reste une structure associative,
- Une mission à la frontière de l'activité touristique et de la vie locale,
- Un projet animé par des bénévoles, des historiens, des amateurs, tant sur la scie que pour les recherches documentaires,
- Construire un lien avec les autres sites culturels de la vallée, au fil de la Dranse.

Les autres sites à visiter dans la Vallée

Le Musée de la musique mécanique (Les Gets)

Un voyage poétique et captivant au temps des limonaires, des orgues de barbarie et de mille et un instruments de salons d'autrefois. L'une des plus belles collections d'Europe, à découvrir en famille.

Centre d'interprétation de l'Abbaye d'Aulps (Saint-Jean-d'Aulps) : Du sommet des ruines de l'abbaye d'Aulps, abbaye cistercienne, plus de neuf-cents ans d'histoire nous contemplent. Découverte de rayonnement spirituel, culturel et matériel d'une abbaye de montagne, classée monument historique. Laissez-vous surprendre par la visite en réalité augmentée.

Gorges du Pont du Diable (La Vernaz) : Découvrez les beautés insolites des gorges de la Dranse, produit de millénaires d'érosion sous-glaciaire avec, en clou du spectacle, la découverte du bloc suspendu du Pont du Diable).

Site des Mines d'Or et des Terres Maudites (Morzine) : Dans un site pittoresque et une ambiance pastorale, plongez-vous dans l'immensité des temps géologiques.

Visite du patrimoine (Morzine) : Avec un Guide du Patrimoine Savoie Mont Blanc, découverte du vieux Bourg et de l'évolution de Morzine à travers les siècles (habitat, mode de vie, traditions, histoire de Savoie, église...)

L'Ardoisière des 7 Pieds (Vallée des Ardoisières, Morzine)

Un ardoisier vous reçoit dans son atelier pour vous expliquer l'histoire de l'exploitation de l'ardoise de Morzine, vieille de 2 siècles, et l'évolution des techniques de travail d'extraction et de fabrication.

Sentier d'interprétation - Le sentier du Renard (Morzine)

En bord de Dranse, une promenade incontournable pour découvrir en famille les richesses naturelles et de la vallée de la Manche.

En Vallée du Giffre

La Maison du Patrimoine de Taninges : située au cœur du vieux bourg de Taninges, elle ouvre les portes d'un espace de visite dédié au patrimoine et aux savoir-faire jacquemards : les salaisons, la fabrication de vêtements de protection, les métiers du bois, de la taillanderie et les nombreux artifices hydrauliques, établis le long des cours d'eau.



LA BATTANTE, une scierie aux Dérèches

Un Patrimoine recueilli, restauré et conservé

C'est le produit de dix années de collaboration, d'émulation et d'amitié pour les membres de l'association « La battante morzinoise » ! Une ancienne scierie hydraulique appartenant au patrimoine de Morzine a pu être recueillie, amoureusement restaurée et installée sur le site des Dérèches pour le plus grand plaisir des curieux.

C'est une page qui se tournait et une culture qui risquait de se perdre.

Depuis un demi-siècle, les anciens Morzinois ont assisté, avec émotion, à la fermeture progressive de presque toutes leurs anciennes scieries artisanales. Avec leur arrêt, tout un univers qui tendait à disparaître.

Des savoir-faire, des rituels, des odeurs et des sons qui participaient à la vie de la montagne. Tant de générations d'hommes avaient travaillé « sur » ces scieries... Il fallait bien qu'une association se constitue pour faire revivre l'une de ces scieries et transmettre le patrimoine.

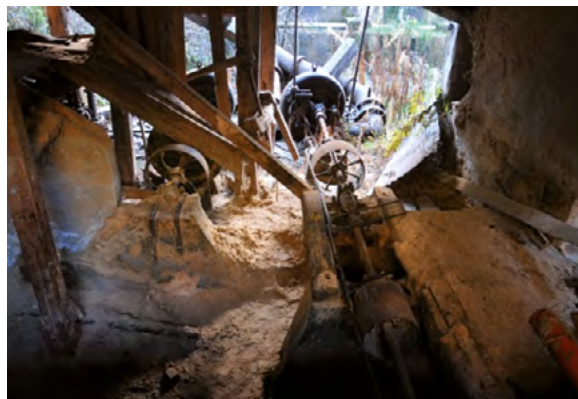
L'ancienne scierie Albert Richard de 1914 aux Udrezants, sauvegardée par l'association "la Battante Morzinoise".



Dans le domaine morzinois, on aura compté en tout 17 scieries. Les plus anciennes furent des exploitations du village, établies sur le canal des anciens moulins, alimentant aussi les meules à blé et des martinets de forge.

La scierie des Dérèches, ou la «battante», comme aiment à dire les Hauts-Savoyards, est une authentique scierie de montagne sauvée de la disparition. Une équipe de bénévoles, en collaboration étroite avec la commune de Morzine, s'est investie pour recueillir, restaurer et remettre en fonctionnement cette installation. L'édifice est récent, typique de la tradition des constructeurs et scieurs de la vallée, et toute l'installation hydraulique et mécanique restaurée...

▼ Les installations avant démontage.



Le parc des Dérèches : le choix d'un site verdoyant et accessible, en plein coeur de Morzine.

Palais des Sports
et Espace Aquatique

Office du
tourisme

Un ascenseur relie la passerelle
François Baud et la télécabine de
Super-Morzine à l'entrée
du Parc des Dérèches.

Chemin reliant la
rue du chemin de
la Vieille Plagne
à la Battante



La Battante au coeur de la station,
dans un environnement champêtre et
proche de la réalité d'autrefois.
Elle est accessible à tous publics.

Début du Parcours de
santé des Dérèches,
Parcs d'activités,
équitation.



2012 - 2022, CHRONOLOGIE

RECONSTRUIRE LA BATTANTE

Petite chronique d'une réalisation réussie



A l'origine, elle était la scierie du maire Buet puis celle d'Albert Richard au quartier des Udrezants !

Il aura fallu plus de dix années de construction, d'ingénierie, de restauration et de réassemblage, en collaboration entre la commune de Morzine et les bénévoles de « La Battante », pour redonner vie à cette installation menacée de disparition.

Un travail rythmé par les manifestations associatives, les repas champêtres sur place, de visites du chantier en cours lors des Journées du Patrimoine... Mais aussi une œuvre de patience et de cogitations techniques (mécanique, fonte, bois, résistances des matériaux, fluides...), restauration des pièces anciennes... Décidément, les secrets des anciens scieurs étaient bien gardés !

- 2007-2008** **Don de l'ancienne scierie.** Début du projet.
- 2009** La Commune de Morzine dépose le permis de construire.
- 2011** **Acquisition des terrains par la Commune.**
- 2012** **L'association « La Battante Morzinoise » voit le jour.**
- 2013** **Début du démontage** de la scierie.
Déboisement sur le site d'installation.
- 2014** **Travaux de terrassement,** maçonnerie et charpente.
- 2015** **Couverture** de la nouvelle scierie en ardoises, transfert de la mécanique.
- 2016** **Remontage,** création de pièces manquantes, le rez-de-chaussée est clos.
- 2017** **Etudes sur le canal, fabrication de la roue, essais mécaniques.**
- 2018-2019** **Finalisation** du bâtiment, installation muséographique.
- 2020** Sur fond de pause mondiale, **première rotation de la roue.**
- 2021** Premières visites guidées...





2013

Vue générale du site avant le déboisement



2012 Une forêt à l'entrée des Dérèches
au lieu dit «d'Omberse»

11 novembre : Pose de la 1^{ère} pierre.



2015



2016



2017

2018 La roue est en place.



2019 Finalisation de la conduite d'eau.

**31 octobre 2019 :
1^{er} sciage**



2020 Pose d'une toiture
au-dessus de la roue.



2021 Embellissements et mise en place
de signalétique.



2022

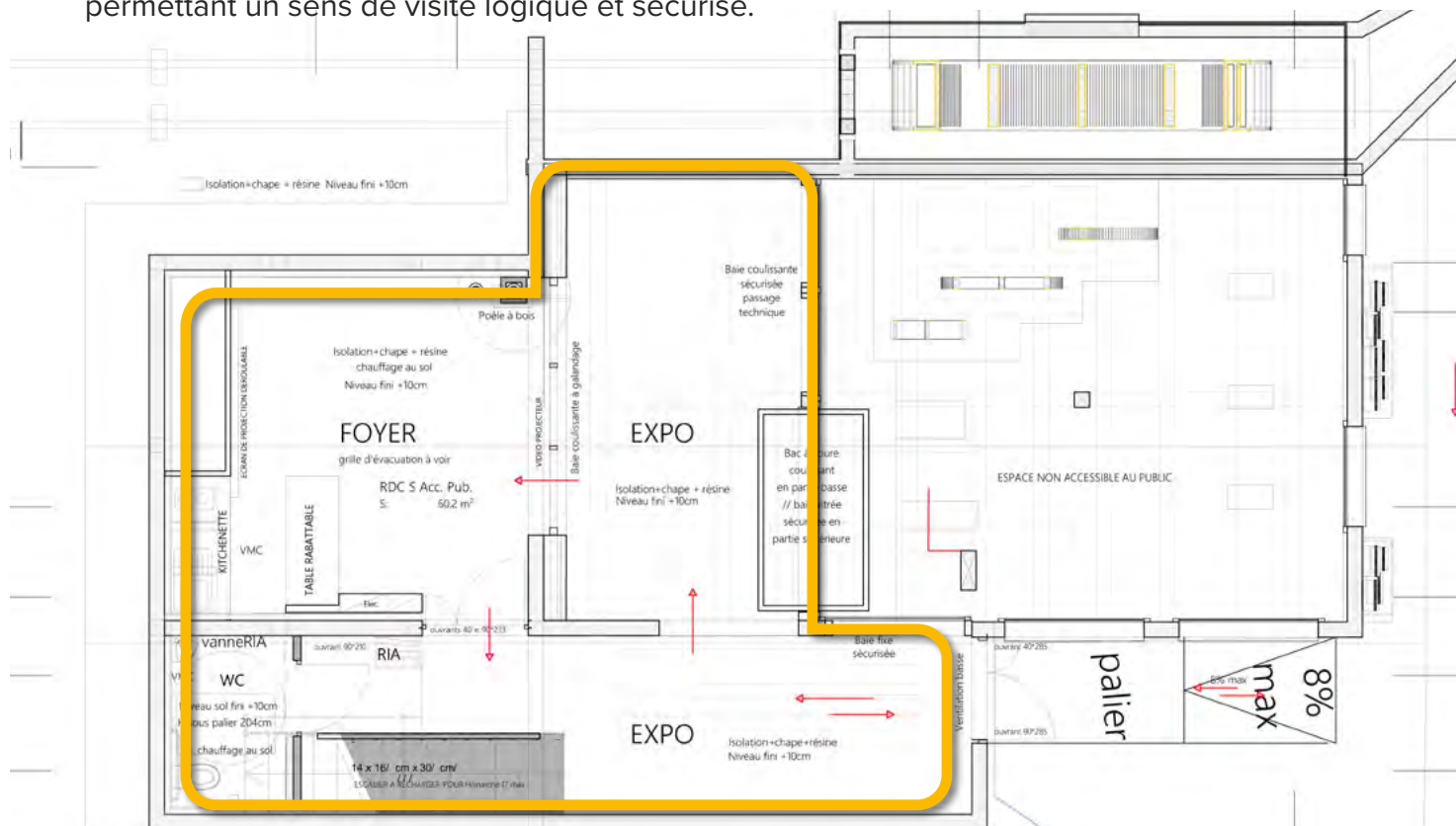


Pose de l'escalier entre le niveau 1 et le niveau 2
pour accéder à la mezzanine.



LES ESPACES À AMÉNAGER

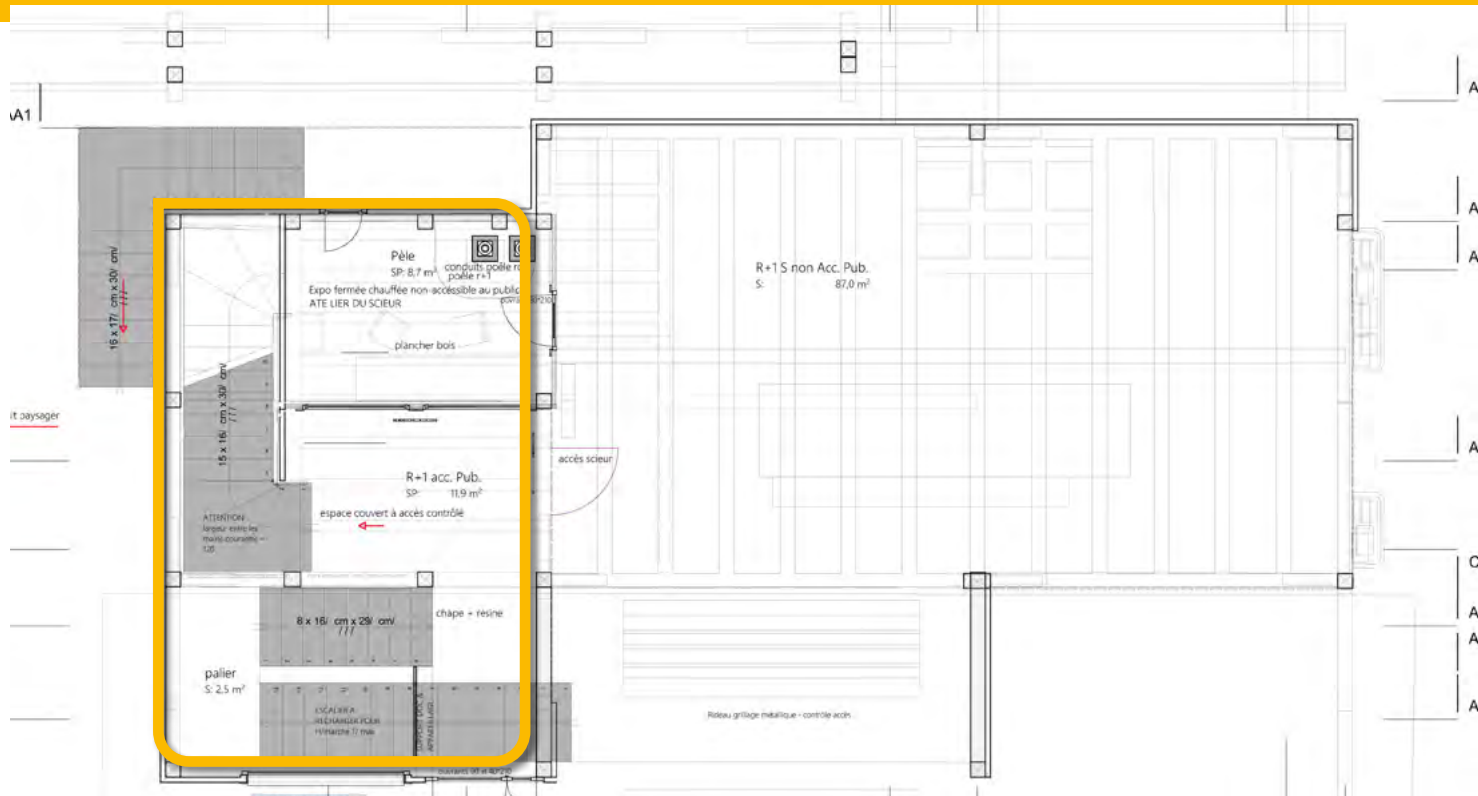
L'ancienne scierie, dans son plan initial, était trop exiguë pour permettre l'accueil et le cheminement de visiteurs. Nous avons donc greffé à celle-ci des espaces supplémentaires permettant un sens de visite logique et sécurisé.



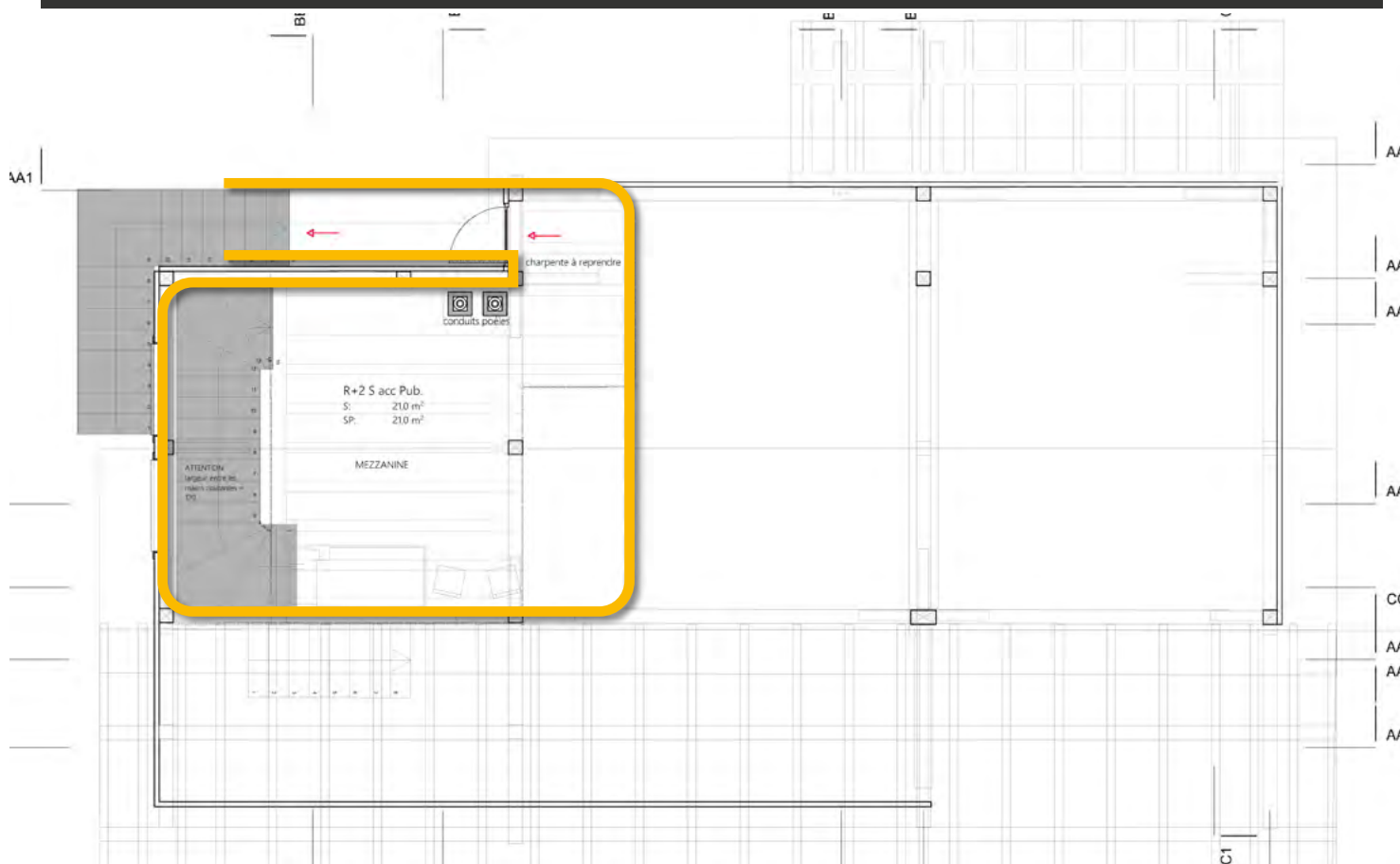
Premier niveau



Escalier entre le niveau 1 et le niveau 2.



Deuxième niveau

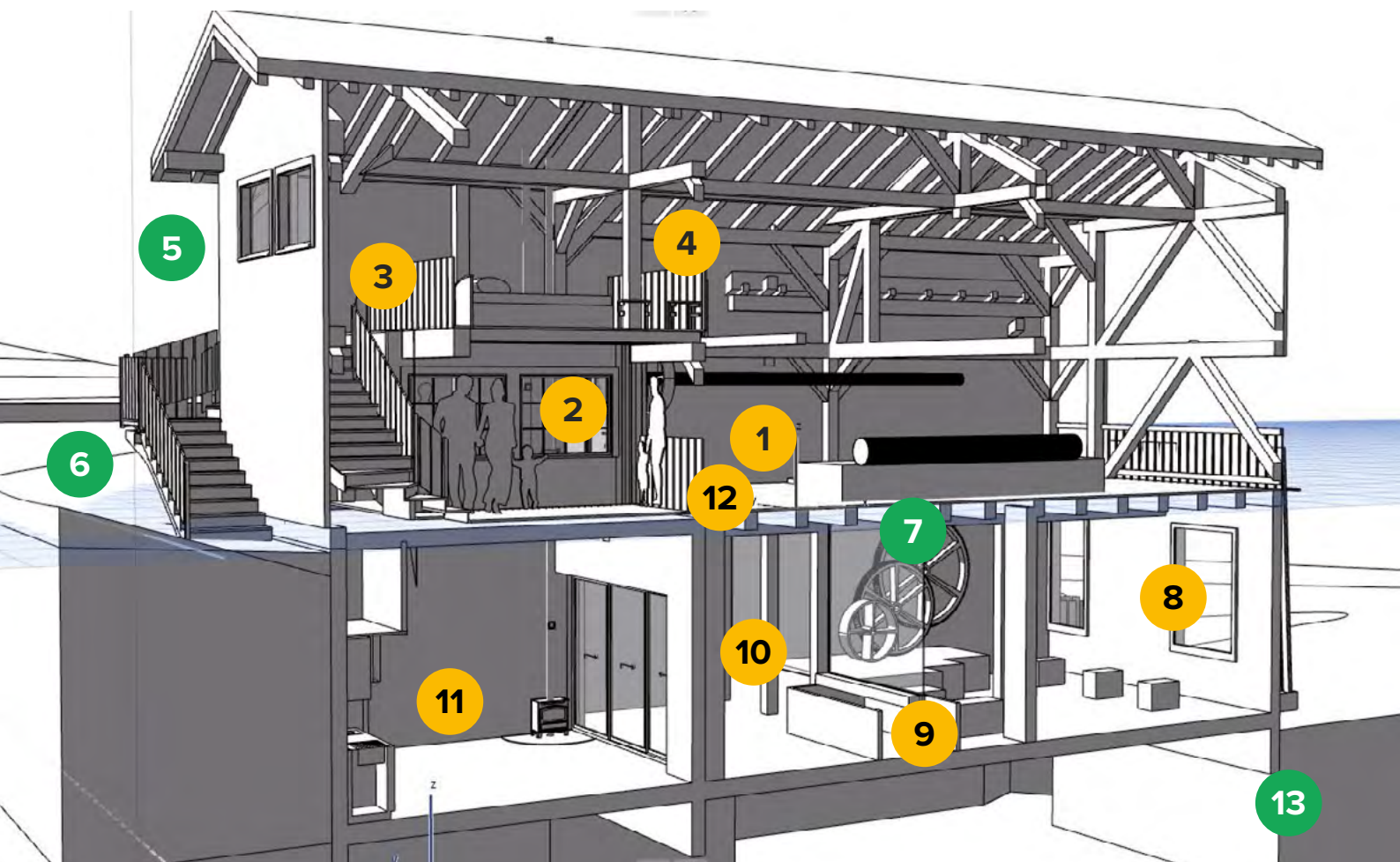


Troisième niveau



LES ESPACES À AMÉNAGER

Une mise en valeur des espaces intérieurs sur 3 niveaux.



Sens de visite dans les espaces intérieurs et extérieurs

Espaces intérieurs

- 1 : entrée,
- 2 : vue sur le pèle,
- 3 : montée sur la mezzanine,
- 4 : vue du dessus sur le sciage

Espaces extérieurs

- 5 : Vue sur le canal et redescente à l'extérieur,
- 6 : Vue sur l'arrivée d'eau et sur le stand des turbines (avec panneau explicatif sur leur fonctionnement),
- 7 : Vue sur la roue,
- 8 : Vue de l'extérieur sur la machinerie en service,
- 9 : Vue sur la machinerie hors service
- 10 : Lecture des informations et/ ou projection,
- 11 : Remontée vers la sortie,
- 12 : Sortie,
- 13 : Espaces extérieurs sur l'histoire du projet de reconstitution depuis 2008.



Une mise en valeur d'un espace extérieur

6



A photograph of a room with a wooden ceiling and a large white screen. Rows of red chairs are arranged in front of the screen. A small wooden structure is visible on the screen.

Cette salle, située à 50 mètres en amont du site de visite, permet aux visiteurs de visionner le film sur l'histoire des scieries morzinoises **sans être dérangés par le bruit de la Battante.**



LES ESPACES À AMÉNAGER

Nous souhaitons un contraste esthétique fort entre les espaces visiteurs et les espaces historiques inspirés de la réalité de l'ancienne scierie.



Un scénographie moderne



Entrée du rez-de-chaussée,
cheminement des visiteurs à l'état actuel.

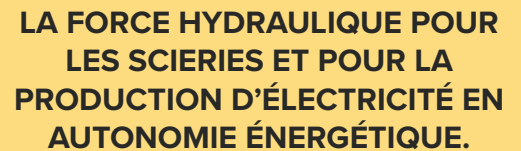
Au travail dans une scierie morzinoise :
la scierie "Nannon" de Léon Joseph Baud et ses fils
François, Armand et Joseph, au quartier du Plan, dans
les années 1980 ▼

Ambiance d'une ancienne scierie





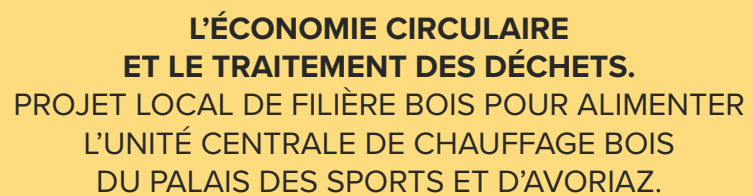
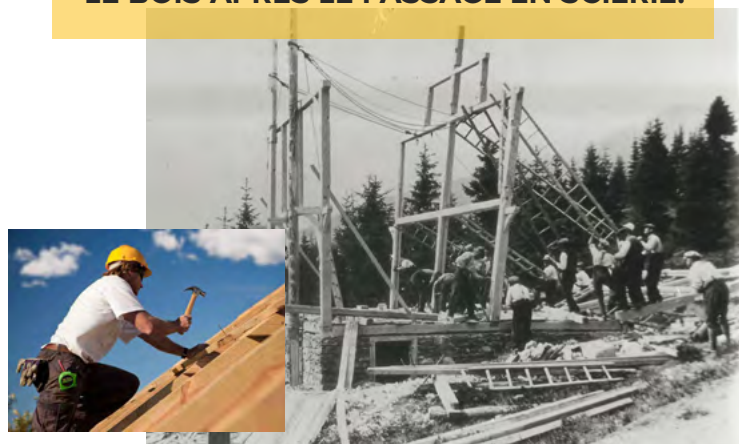
Un contenu dynamique et évolutif
du passé historique de Morzine
aux réalités actuelles.



LE BOIS EN FORÊT ET SON EXPLOITATION AVANT LE PASSAGE EN SCIERIE.



LE BOIS APRÈS LE PASSAGE EN SCIERIE.



LES TYPES DE VISITES ET SUPPORTS SOUHAITÉS



DIFFÉRENTES VERSIONS DE VISITES
avec **3 cibles de visiteurs** :

Cible n°1 : **Les enfants** : Les scolaires des communes des vallées et des classes de découverte à la journée, ou en séjour.

Cible n°2 : **Les vacanciers** d'hiver et d'été.

Cible n°3 : **Les gens du pays** de toutes les générations et de toutes les communes.



DIFFÉRENTS TYPES DE VISITES :

- **Les visites libres** à l'extérieur seulement,
- **Les visites à jours fixes et horaires fixes** avec un circuit guidé par une personne spécialisée,
- **Les visites des scolaires** du primaire et du secondaire,
- **Les visites pour groupes constitués** avec un guide interne au groupe assisté d'une personne spécialisée.

LES POINTS SINGULIERS À PROPOS DES VISITES :

- Langues utilisées Français et langues étrangères (Anglais / Allemand / Italien / NL)
- Supports numériques et de projection en immersion éventuelle (au RDC) prenant en compte les contraintes du froid et de l'humidité.
- Possibilité de faire évoluer les textes et illustrations en fonction du public et dans le temps.
- Versions de visites ludiques sous forme de jeu pour animations diverses.
- Temps de visite d'1h50 avec suspension du sciage au moment de l'arrivée des visiteurs dans la partie basse en raisons du niveau de sécurité requis et du bruit qui couvrirait trop les commentaires du guide et de la vidéo.
- **Il est envisageable** de ne pas faire de vidéo dans les locaux et de faire une projection en amont de la visite dans un local dédié à proximité de la Battante (ancienne usine électrique, bas de page 13).
- **Il est envisageable** de faire une application avec des points flash code à l'intérieur comme à l'extérieur pour une visite plus approfondie après la visite et/ou avant sur le sentier entre la Mairie et La Battante.
- Prévoir un espace pour l'histoire du projet depuis 2007, de l'association et du chantier depuis 2012 (page 13).

3 TYPES DE SUPPORT ENVISAGÉS EN PLUS DE LA MUSÉOGRAPHIE INTÉRIEURE DE LA BATTANTE (CONCEPTION INTERNE)

- **En 2022 : nous avons réalisé une vidéo** « 1840/1990 : 150 ans d'Histoire de Morzine », projetée avant la visite de la Battante au local de l'ancienne usine électrique.
- **Une vidéo « spéciale enfants 4 à 12 ans »** ludique et pédagogique sur les scieries (En projet pour 2023 : sponsors à trouver par l'association sur dossier issu du concours pour la réalisation de la muséographie).
- **Réalisation de 3 livrets thématiques papier** pour les visiteurs et pour les scolaires pour la rentrée 2023/2024 sponsors à trouver par l'association sur dossier issu du concours pour la réalisation de la muséographie).

Livret n°1 : L'hydraulique / Or bleu : fabrication de l'électricité, l'énergie non carbonée, l'autonomie énergétique,

Livret n°2 : La mécanique des engrenages.

Livret n°3 : Le bois en amont de la scierie (la forêt et son exploitation) et en aval de la scierie (la charpente et la menuiserie).

- **Réalisation d'un parcours de panneaux** avec une application numérique pour visite en version libre entre la Mairie et la Battante (2024).



Exemple de livret thématique
Un apport ludique
et pédagogique tout en
restant simple, convivial et
sans parti pris.

BUDGET

Mairie et Département Pour tous les supports muséographiques intérieurs	80 à 100 K€
Association et sponsors Panneaux extérieurs et stand d'exposition des turbines	15 à 25 K€
Association et sponsors Panneaux extérieurs sur le bois en forêt	5 à 8 K€
Association et sponsors - Signalisation du sentier reliant la mairie à la Battante (projet lié au futur programme de La Maison du Bourg) - Supports papiers : dépliant/ flyer	5 à 12 K€
Association et sponsors Supports pédagogiques pour les scolaires	10 à 15 K€

CANDIDATS À L'APPEL D'OFFRE

Les candidats ayant reçu la proposition pourront, avant de faire une offre, se rendre sur place pour une visite du site en l'état courant avril / mai 2023 avec plusieurs dates possibles à convenir.

Les dossiers devront être déposés avant le 31 août 2023 pour une réponse sur le choix final le 31 septembre 2023.

Réalisation des travaux de novembre 2023 à mai 2024 pour une ouverture en juin 2024.

